

RD-64

Цифровое фортепиано

Руководство пользователя

Roland

Два режима работы RD-64

Работа RD-64 в качестве фортепиано (режим Piano)

RD-64 воспроизводит звуки SuperNATURAL Piano, используемые в популярной серии концертных роялей RD. Большой выбор встроенных акустических и электронных тембров позволяет разнообразить любое исполнение. Также инструмент оборудован клавиатурой Ivory-Feel, полностью воспроизводящей ощущение игры на концертном рояле.

Портативный и легкий инструмент RD-64 прекрасно подходит для работы как в студии, так и на концерте.



Использование RD-64 в режиме Piano

При включении питания RD-64 автоматически загружается режим Piano.

Руководство пользователя

Данный документ.

Работа RD-64 в качестве MIDI-контроллера (режим Controller)

Если включить питание, удерживая кнопку [A. PIANO], RD-64 будет работать, как MIDI-клавиатура (режим Controller) и выполнять функции, аналогичные A-88. Подключите его к компьютеру опциональным кабелем USB и управляйте с его помощью приложением DAW.

* В режиме Controller встроенный тон-генератор RD-64 звука не производит. Кроме того, кнопки [TONE SELECT], [TONE VARIATION] и [REVERB] никаких функций не выполняют.



Использование RD-64 в режиме Controller

Удерживая кнопку [A. PIANO], включите питание; RD-64 войдет в режим Controller.

Руководство пользователя

См. документ PDF на A-88.



Загрузка документа PDF

1. Зайдите на сайт.
<http://www.roland.com/manuals/>
2. Выберите "A-88".

*1 Различия между режимом Controller в RD-64 и A-88

Режим Controller в RD-64 несколько отличается от A-88. Изучая документацию на A-88, обратите внимание на следующие моменты.

- Поскольку RD-64 использует драйвер USB компьютера (GENERIC), специально устанавливать драйвер не требуется. Скоммутируйте инструмент с компьютером с помощью опционального кабеля USB, и система будет готова к работе. В качестве имени порта MIDI будет использоваться "Roland Digital Piano".
- RD-64 не поддерживает функций "UPPER", "LOWER", "DUAL" и "SPLIT", предусмотренных в A-88.

Прежде чем приступить к работе, внимательно ознакомьтесь с информацией, приведенной в разделах "Техника безопасности" и "Важные замечания". Там содержатся важные сведения, касающиеся правильной эксплуатации устройства. Для того чтобы максимально эффективно использовать все функциональные возможности прибора, внимательно прочтите данное руководство целиком. Сохраните руководство, оно может пригодиться в дальнейшем.

Содержание

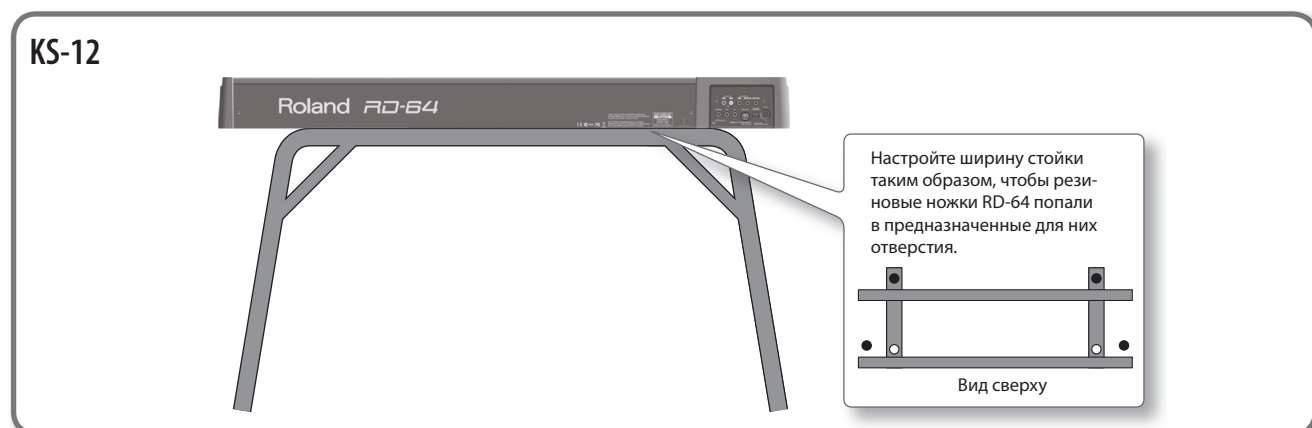
Два режима работы RD-64	2
Работа RD-64 в качестве фортепиано (режим Piano)	2
Работа RD-64 в качестве MIDI-контроллера (режим Controller)	2
Установка RD-64 на стойку	3
Описание панелей	4
Коммутация	6
Изменение установок (режим FUNCTION)	7
Восстановление заводских настроек (FACT RESET)	7
Выбор чувствительности клавиатуры (VELO CURVE)	7
Определение значения Velocity (KEY VELO)	7
Общая настройка инструмента (Master Tune)	8
Автоматическое отключение питания (Auto Off)	8
Выбор драйвера USB	8
Неисправности	9
Техника безопасности	10
Важные замечания	12
Сведения о клавиатуре Ivory Feel	13
Управление внешним MIDI-устройством в режиме Piano	13
Список эффектов	13
Технические характеристики	14

Установка RD-64 на стойку

Для установки RD-64 используются стойки Roland KS-18Z или KS-12.

Установите инструмент на стойку, как описано ниже.

Будьте осторожны, в процессе установки не прищемите пальцы.



Описание панелей

Кнопка [POWER]

Включение питания

* Завершив коммутацию (стр. 6), включите питание всего оборудования в описанной ниже последовательности. Нарушение очередности включения может привести к неисправностям и/или повреждению динамиков и других устройств.

* Данный инструмент оборудован схемой защиты, поэтому вход в рабочий режим осуществляется с задержкой в несколько секунд.

* Даже при установленной в минимум громкости в момент включения питания может быть слышен посторонний призвук, однако это признаком неисправности не является.

1. Регулятором [MASTER VOLUME] установите громкость в минимум.
Установите громкость в минимум на внешних устройствах.
2. Включите кнопку [POWER].
3. Включите питание внешних устройств.
4. Отрегулируйте громкость RD-64 и внешних устройств.

Отключение питания

1. Регулятором [MASTER VOLUME] установите громкость в минимум.
2. Выключите питание внешних устройств.
3. Выключите кнопку [POWER].

* По умолчанию, питание инструмента автоматически отключается через 4 часа после последней манипуляции с ним.

Чтобы питание автоматически не отключалось, установите параметр "AUTO OFF" в значение "OFF", как описано на стр. 8.

Регулятор [MASTER VOLUME]

Управление громкостью

При вращении регулятора вправо громкость увеличивается влево — уменьшается.

Кнопки [TONE SELECT], [TONE VARIATION]

Выбор тембров

1. Кнопками [TONE SELECT] выберите группу тембров.
2. Кнопками [TONE VARIATION] выберите вариацию.

Группа	Вариация 1	Вариация 2	Вариация 3
A. PIANO	CONCERT GRAND	MELLOW PIANO	CONCERT MONO
E. PIANO	PURE VINTAGE	SA PIANO	WURLY
CLAV	CLAV CB COMBO	CLAV CA COMBO	CLAV CB MEDIUM
ORGAN	FULL DRAW	JAZZ ORGAN	BOSSA ORGAN

Кнопка [FUNCTION]

Изменение установок

Кнопка используется для осуществления общих настроек инструмента, например, чувствительности клавиатуры или назначения педалей. См. стр. 7.

Кнопка [SuperNATURAL]

В режиме Piano кнопка горит и никаких функций не выполняет.

Она используется только при подключении в режиме Controller к звуковому модулю, совместимому с системой "SuperNATURAL". См. стр. 2.

Джойстик [Pitch Bend/Modulation]

Изменение высоты тона звука (Pitch Bend)

При перемещении джойстика влево высоту звука уменьшается, вправо — увеличивается. Этот эффект называется "pitch bend".

Обработка звука эффектом модуляции (Modulation)

При перемещении джойстика от себя включается эффект вибрато. Этот эффект называется "modulation".

* Эффект воздействия джойстика на звук определяется выбранным тембром. Этот эффект запрограммирован для каждого тембра и не может быть изменен.



Высота тона



Модуляция

Контроллер D-BEAM

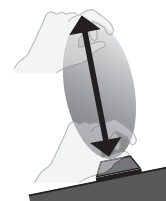
Управление звуком с помощью перемещения руки

Чтобы включить контроллер D-BEAM, нажмите на одну из следующих кнопок (она загорится).

Кнопка	Функция
[PITCH]	Управление высотой тона.
[VOL]	Управление громкостью.
[ASSIGN]	Управление эффектом послесвечения (aftertouch).

Диапазон работы контроллера D-BEAM

Диапазон действия контроллера D Beam показан на рисунке. Вне этого диапазона перемещение руки эффекта не производит.



* Диапазон действия контроллера D Beam зависит от условий освещения.

Кнопка [REVERB]

Обработка звука эффектом реверберации (Reverb)

Если включить кнопку [REVERB], чтобы она загорелась, воспроизводимый с клавиатуры звук будет обработан эффектом реверберации.

Данный эффект придает звуку объем и создает ощущение исполнения в концертном зале.

* Уровень эффекта реверберации не регулируется.

Регуляторы EQ [LOW], [HIGH]

Двухполосный эквалайзер (Equalizer)

RD-64 оборудован двухполосным эквалайзером.

Для каждого тембра предусмотрены возможности управления усилением в области низких и высоких частот.

* Установки эквалайзера сохраняются (для сохранения всех 12 тембров, удерживая кнопку [SuperNATURAL], одновременно нажмите на кнопки [A. PIANO] и [ORGAN]).

Кнопки [EFX 1], [EFX 2]

Обработка звука эффектами

Если включить кнопку [EFX 1] или [EFX 2], чтобы она загорелась, воспроизводимый с клавиатуры звук будет обработан выбранным эффектом.

Для каждой группы тембров предусмотрены следующие эффекты.

Группа	EFX 1	EFX 2
A. PIANO	ENHANCER	COMPRESSOR
E. PIANO	TREMOLO	CHORUS
CLAV	OVERDRIVE	AUTO WAH
ORGAN	ROTARY	SPEED

См. "Список эффектов" (стр. 13)

* Состояния включена/выключена для кнопок [EFX 1] и [EFX 2] сохраняются (для сохранения всех 12 тембров, удерживая кнопку [SuperNATURAL], одновременно нажмите на кнопки [A. PIANO] и [ORGAN]).

Кнопки OCTAVE [-], [+], [TRANSPOSE]

Октавный сдвиг (Octave Shift)

Эта функция транспонирует высоту клавиатуры с шагом в октаву с помощью кнопок [+]/[-].

- Доступна регулировка в пределах от -4 до 5 октав.
- При одновременном нажатии на кнопки [+] и [-] интервал транспонирования сбрасывается в 0.

Транспонирование (Transpose)

С помощью кнопок [+]/[-], удерживая нажатой кнопку [TRANSPOSE], можно транспонировать высоту клавиатуры с шагом в полутон.

- Доступна регулировка в пределах от -6 до 5 полутонов.
- Если кнопка [TRANSPOSE] включена, установка транспонирования действует. Если кнопка [TRANSPOSE] выключена, установка транспонирования не действует.
- При одновременном нажатии на кнопки [TRANSPOSE], [+] и [-] интервал транспонирования сбрасывается в 0.

Индикация установок



Коммутация

Разъемы INPUT

Служат для подключения плеера или аналогового аудиисточника, сигналы которого будут выводиться через разъемы OUTPUT и PHONES.

* Громкость сигнала устанавливается в аудиоисточнике.



Разъемы OUTPUT

Служат для подключения системы звукоусиления.



Разъем PHONES

Служит для подключения опциональных наушников.



Разъем DC IN

Служит для подключения прилагаемого сетевого адаптера.

Разместите сетевой адаптер так, чтобы его сторона с индикатором была обращена вверх, а сторона с текстовой информацией — вниз. При включении сетевого адаптера в розетку индикатор загорается.

К розетке

Сетевой шнур

Прилагаемая педаль

или

Оptionальный блок педалей RPU-3

Установите селектор на педали в положение "Continuous".

или опциональный ножной переключатель серии DP



Разъемы Pedal (DAMPER, FC2, FC1)

Если прилагаемую педаль подключить к разъему DAMPER, она будет функционировать в качестве демпферной.

Функции (по умолчанию) подключенных педалей приведены в таблице.

Разъем	Описание	
DAMPER	Педаль Damper	Продлевает звук нот. При нажатии на эту педаль ноты продолжают звучать даже после отпускания клавиш.
FC2	Педаль Sostenuto	Продлевает звук нот, которые были взяты при нажатой педали.
FC1	Педаль Soft	Используется для смягчения звука.

Порт USB COMPUTER



Служит для подключения инструмента к компьютеру опциональным кабелем USB в целях управления MIDI-приложением от RD-64 с помощью MIDI-команд.

* Передача по USB аудиосигналов не поддерживается.

Разъем MIDI OUT

Служит для подключения управляемого звукового MIDI-модуля.



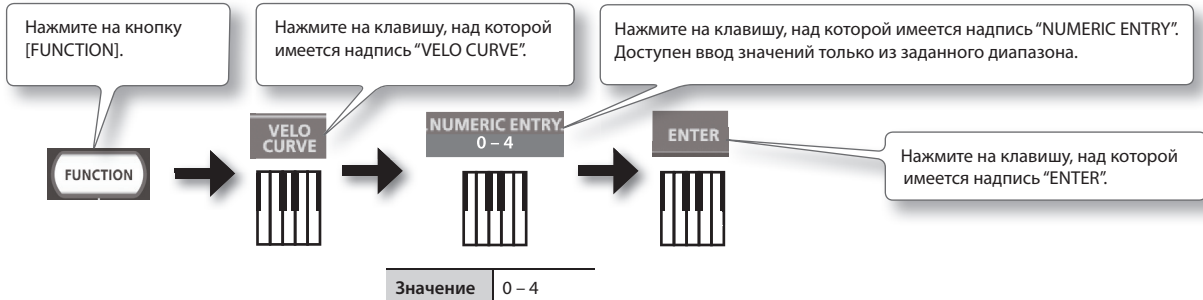
ЗАМЕЧАНИЕ

- * Чтобы избежать сбоев в работе и/или повреждения оборудования, перед коммутацией установите громкость в минимум и выключите питание всех устройств.
- * Используйте только рекомендуемые педали экспрессии (EV-5, EV-7; опциональные). При использовании педалей других типов можно повредить инструмент (только для режима Controller).

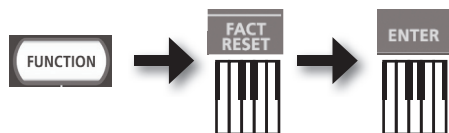
Изменение установок (режим FUNCTION)

В режиме FUNCTION можно произвести различные установки, например, настроить чувствительность клавиатуры.

Описание процедуры настройки

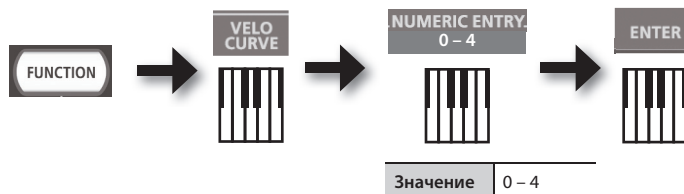


Восстановление заводских настроек (FACT RESET)



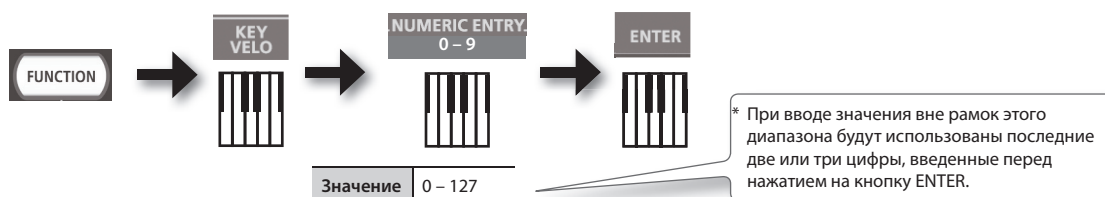
Выбор чувствительности клавиатуры (VELO CURVE)

Чувствительность клавиатуры устанавливается следующим образом.



Значение	Установка	Описание
0	SUPER LIGHT	Чувствительность клавиатуры еще выше, чем при установке "LIGHT".
1	LIGHT	Облегченная синтезаторная клавиатура. Позволяет достигнуть фортиссимо меньшими усилиями, чем при установке "MEDIUM". Особенно удобно использовать этот режим при обучении детей.
2	MEDIUM (по умолчанию)	Стандартная чувствительность, типичная для акустического фортепиано.
3	HEAVY	Низкая чувствительность клавиатуры. Для игры фортиссимо на клавиши надо нажимать с большей силой, чем при установке "MEDIUM". Позволяет усилить экспрессивность исполнения.
4	SUPER HEAVY	Чувствительность клавиатуры еще ниже, чем при установке "HEAVY".

Определение значения Velocity (KEY VELO)

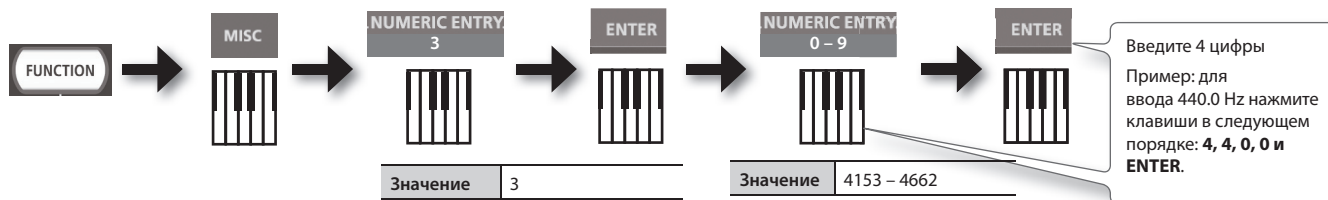


Значение	Установка	Описание
0	TOUCH (по умолчанию)	Фактическое значение velocity, которое передается при игре на клавиатуре. Она зависит от установки чувствительности, произведенной с помощью установки "Выбор чувствительности клавиатуры (VELO CURVE)" (стр. 7).
1	FIXED VALUE	Независимо от силы звукоизвлечения передается фиксированное значение velocity.

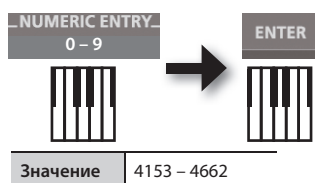
Высота строя инструмента (Master Tune)

При игре в ансамбле все инструменты должны иметь одинаковую настройку. Обычно значение настройки определяется в герцах (Гц) для ноты "Ля" средней октавы.

Диапазон настройки: 415.3 – 440.0 – 466.2 Гц (по умолчанию: 440.0 Гц).



Ввод значений с помощью клавиш NUMERIC ENTRY



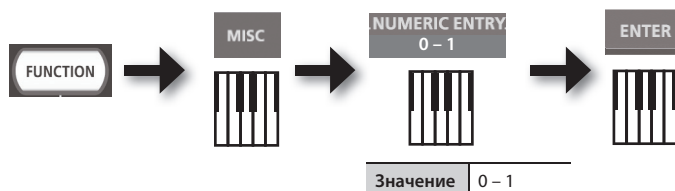
Порядок нажатия на клавиши NUMERIC ENTRY	Соответствующее значение
4, 4, 0, 0, ENTER	440.0
1, 2, 3, 4, ENTER	—
1, 4, 3, 8, 0, ENTER	438.0
8, 4, 4, 6, 6, 3, ENTER	—

* При вводе значения вне рамок этого диапазона будут использованы последние 4 цифры, введенные перед нажатием на кнопку ENTER.

Автоматическое отключение питания (Auto Off)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По умолчанию питание RD-64 автоматически отключается через 4 часа после последней манипуляции с ним. Чтобы этого не происходило, установите параметр "AUTO OFF" в "OFF", как описано ниже.

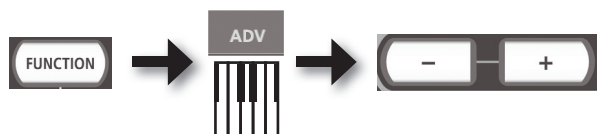


Значение	Установка	Описание
0	OFF	Автоматического отключения питания не происходит.
1	ON (по умолчанию)	Питание автоматически отключается через 240 минут (4 часа) простоя инструмента.

Выбор драйвера USB

Обычно для совместной работы RD-64 с компьютером установка драйвера не требуется. Однако, при возникновении сбоев в работе использование оригинального драйвера Roland может решить проблему.

Для этого выберите для USB Driver установку "ADVANCED", как описано ниже, и установите драйвер USB в компьютер.



После изменения установки необходимо выключить питание RD-64 и затем снова включить его.

Стандартно используется установка "GENERIC".

Установка драйвера USB

Инструкции по загрузке и установке драйвера USB приведены на веб-сайте Roland.

<http://www.roland.com/support/>

Кнопка	Установка	Описание
[+]	ADVANCED	Выбирает драйвер USB, загруженный с веб-сайта Roland.
[-]	GENERIC (по умолчанию)	Выбирает драйвер USB, использующийся операционной системой компьютера. Это – стандартная установка.



Неисправности

Если RD-64 не функционирует надлежащим образом, ознакомьтесь с приведенной ниже информацией. Если проблема не решается, обратитесь к дилеру или в ближайший сервисный центр Roland.




Проблема	Проверка/Решение	Страница
Не включается питание	Убедитесь, что сетевой адаптер правильно подсоединен к розетке и к разъему на тыльной панели, а также в корректности соединения адаптера и сетевого шнура.	стр. 6
Нет звука	Включено ли питание подключенных усилителей и мониторов? Не установлена ли в них громкость в минимум?	стр. 4
	Не установлен ли регулятор [MASTER VOLUME] в минимум?	стр. 4
	Правильно ли выполнена коммутация? Проверьте коммутацию.	стр. 6
	Слышен ли звук в наушниках? Если звук в наушниках слышен, возможно повреждены соединительные кабели, или произошел сбой в работе оборудования. Еще раз проверьте кабели и оборудование.	–
	Не установлен ли слишком низкий уровень громкости вследствие манипуляций с педалью или контроллером D-BEAM? Уберите ногу с педали или руку от контроллера D-BEAM.	–
Сигнал на разъеме INPUT имеет слишком низкий уровень	Не работает ли RD-64 в режиме Controller (включение питания было произведено при удержании нажатой кнопки [A. PIANO])? В этом режиме RD-64 звука не производит.	стр. 2
	Не установлен ли слишком низкий уровень громкости на входном устройстве? Отрегулируйте громкость на входном устройстве.	–
Звук искажен	Возможно, используемый для коммутации кабель содержит резистор. Используйте кабель без резистора.	–
	Не изменен ли звук вследствие манипуляций с педалью или контроллером D-BEAM? Уберите ногу с педали или руку от контроллера D-BEAM.	–
Некорректная высота звука	При использовании монофонической коммутации звучание может зависеть от выбранного тембра и используемого регистра. Для получения оптимального звучания рекомендуется работать в стерео.	–
	В зависимости от выбранного тембра и используемого регистра высота звука может изменяться и не соответствовать стандартной.	–
	Не выбран ли режим транспонирования Octave/Transpose? Не изменена ли высота звука вследствие манипуляций с педалью или контроллером D-BEAM? Уберите ногу с педали или руку от контроллера D-BEAM.	стр. 5
Звук нот "обрезается"	Максимальная полифония инструмента составляет 128 голосов. При ее превышении возможно выпадение некоторых нот.	–
Ноты звучат дважды	Не подключен ли инструмент к внешнему секвенсору DAW? В программе DAW отключите функцию THRU.	–
Педаль не работает или назначенный на нее эффект "зависает"	Правильно ли подключены педали? Вставьте разъем кабеля педали в гнездо до упора.	стр. 6
	Не используется ли педаль стороннего производителя? Используйте прилагаемую педаль или опциональные педали RPU-3, DP, EV или аналогичные.	стр. 6
Инструмент не реагирует на отключение эффекта реверберации	Так как фортепианные звуки RD-64 имитируют глубину и резонанс звучания акустического рояля, ощущение естественной реверберации акустического инструмента может остаться, несмотря на отключение эффекта реверберации.	–
В верхнем диапазоне клавиш неожиданно меняется звук	В акустическом фортепиано ноты, независимо от положения педали Damper, в верхних полутора октавах продолжают звучать даже после отпускания клавиш, так как струны фортепиано в верхнем диапазоне не приглушаются демпферами. Поэтому их звучание модифицируется. RD-64, имитирует эту особенность акустического инструмента.	–
Возникает высокий неприятный для слуха звенящий звук	Некоторые фортепианные тембры содержат высокочастотную компоненту, которая напоминает металлическую реверберацию. Это полностью соответствует характеристикам акустического фортепиано и неисправностью не является.	–
Некорректное звучание низких нот (дребезжание)	Звук некоторых тембров при высоком уровне громкости может искажаться. Уменьшите громкость или значение параметра Master Gain.	–

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЯ ТРАВМЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

О значках ⚠ WARNING и ⚠ CAUTION

 WARNING	Предупреждает пользователя о возможной серьезной угрозе жизни и здоровью в случае пренебрежения этим правилом.
 CAUTION	Предупреждает пользователя о том, что неправильное использование устройства может повлечь за собой травму или материальный ущерб. * Материальный ущерб включает в себя повреждение и другие нежелательные воздействия, а также причинение вреда домашним животным.

О символах

	Символ ⚠ сообщает пользователю о важных предупреждениях или инструкциях. Точное значение символа определяется значком, который содержится внутри. В данном конкретном случае - это предупреждение или сигнал об опасности.
	Символ 🔥 предупреждает пользователя о запрещенных операциях. Что именно запрещает делать данный значок зависит от изображения в перечеркнутом круге. В данном конкретном случае он говорит, что прибор нельзя разбирать.
	Символ ⚡ сообщает пользователю о необходимых действиях. Точное значение определяется значком, который содержится внутри. В приведенном случае он означает, что сетевой шнур необходимо отключить от сети.

ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УКАЗАНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не разбирайте и не модифицируйте прибор

Не открывайте (и не модифицируйте другим образом) инструмент или его сетевой адаптер.



Не ремонтируйте прибор самостоятельно

Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор или заменять какие-либо его части (за исключением случаев, описанных в руководстве). Предоставьте ремонт фирме, у которой был приобретен прибор, сервисному центру Roland, либо авторизованному дистрибьютору фирмы Roland.



Не храните и не используйте прибор в условиях:

- Высоких температур (например, на прямом солнечном свете, около отопительных батарей; на нагревательных электроприборах);
- Высокой влажности (например, в ванной или на мокром полу);
- Задымленности;
- Испарений;
- Сырости;
- Под дождем;
- Запыленности;
- Интенсивной вибрации.



Используйте только рекомендованные стойки

Используйте только стойки, рекомендованные компанией Roland



Не используйте неустойчивую поверхность

При размещении прибора в рэке или на стойке, рекомендуемой компанией Roland, убедитесь, что они расположены устойчиво. Во избежание раскачивания инструмента не помещайте его на неустойчивую, шаткую или наклонную поверхность.



Меры предосторожности при установке на стойку

Перед установкой инструмента на стойку внимательно прочтите все прилагаемые инструкции (стр. 3).



В случае их несоблюдения возможно падение инструмента или опрокидывание стойки, что может повлечь за собой получение травм и повреждение оборудования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подключайте прилагаемый сетевой адаптер только к розеткам с соответствующим напряжением

Используйте только прилагаемый сетевой адаптер. Подключайте сетевой шнур только к сети, напряжение в которой совпадает с тем, которое обозначено на корпусе прибора. В противном случае можно повредить аппаратуру или получить удар электрическим током.



Пользуйтесь только прилагаемым сетевым шнуром

Используйте только прилагаемый сетевой шнур. Этот шнур не должен использоваться с другими устройствами.



Не перекручивайте сетевой шнур и не кладите на него тяжелые предметы

Не перекручивайте сетевой шнур и не кладите на него тяжелые предметы. Это может повредить его и привести к короткому замыканию, которое вызовет пожар или поражение электрическим током!



Не работайте долго на высокой громкости

Данный инструмент, как используемый сам по себе, так и подключенный к усилителю, динамикам либо наушникам, может производить громкий звук, способный привести к длительной потере слуха. Если слух стал менее острым или появился звон в ушах, немедленно прекратите использование инструмента и обратитесь к врачу.



Избегайте попадания посторонних предметов

Не допускайте попадания внутрь прибора посторонних предметов (например, огнестойких материалов, монет, булавок); а также любых жидкостей (воды, напитков и так далее). Это может привести к повреждению устройства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Немедленно выключайте питание при обнаружении неполадок или сбоев в работе инструмента

Следует немедленно прекратить пользоваться инструментом, выключить его, отсоединить от сети и обратиться в фирму, у которой он был приобретен, в ближайший сервисный центр Roland, либо к авторизованному дистрибьютору фирмы Roland в следующих случаях:



- Если сетевой шнур или вилка повреждены;
- При появлении дыма или необычного запаха;
- Если внутрь инструмента попали посторонние предметы или жидкость;
- Если инструмент подвергся воздействию высокой влажности или попал под дождь;
- Если инструмент перестал нормально функционировать или в его работе произошли изменения.

Присматривайте за детьми

Если инструментом пользуются дети, необходим постоянный контроль взрослого за соблюдением ими всех правил техники безопасности.



Не допускайте ударов или падения инструмента

Предохраняйте инструмент от ударов. Не роняйте его!



Не используйте розетки, к которым подключено большое количество других устройств

Не подключайте к одной розетке слишком много различных устройств. Будьте особенно внимательны при использовании удлинителей. Совокупная мощность всех устройств, подсоединенных к удлинителю, не должна превышать его возможностей (номинальная мощность ватт/ампер). В противном случае изоляция кабеля может нагреться и расплавиться.



Использование в других странах

Прежде чем использовать инструмент в другой стране, проконсультируйтесь с фирмой, у которой он был приобретен, в ближайшем сервисном центре Roland, либо у авторизованного дистрибьютора фирмы Roland.



 **ВНИМАНИЕ**
Обеспечьте хорошую вентиляцию прибора

Инструмент и его сетевой адаптер должны быть расположены так, чтобы им была обеспечена необходимая вентиляция.

**Используйте только рекомендуемые стойки**

Инструмент можно использовать только совместно со стойками Roland KS-12 или KS-18Z. Применение других стоек может привести к падению инструмента и его повреждению.

**Проверяйте устойчивость инструмента**

Имейте в виду, что возможно опрокидывание инструмента или стойки даже при выполнении всех изложенных в Руководстве пользователя инструкций. Поэтому при каждом использовании стойки убеждайтесь в устойчивости инструмента и стойки.

**Беритесь только за вилку**

Выключая сетевой адаптер из розетки или отсоединяя его от инструмента, держитесь только за корпус вилки или разъема, не тяните за шнур.

**Периодически протирайте сетевой шнур от пыли**

Регулярно отсоединяйте сетевую вилку и протирайте ее от пыли сухой тряпкой, чтобы убрать с нее грязь. Кроме того, всегда отсоединяйте сетевой шнур от розетки, если не пользуетесь инструментом длительное время. Скопление пыли на розетке или вилке может нарушить изоляцию и привести к пожару.

**Храните кабели в безопасном месте**

Следите за тем, чтобы шнуры и кабели не запутывались и не перегибались. Храните их в недоступном для детей месте.

**Не кладите на прибор тяжелые предметы**

Не садитесь на инструмент и не кладите на него тяжелые предметы.

**Не беритесь за сетевой шнур мокрыми руками**

Не вставляйте сетевой шнур в розетку и не вынимайте его оттуда мокрыми руками.

**Меры предосторожности при транспортировке**

Перед перемещением инструмента отключите от него сетевой адаптер и все кабели от внешних устройств.

**Перед чисткой отключайте прибор от сети**

Прежде чем приступить к чистке инструмента, выключите его и отсоедините сетевой шнур от розетки (стр. 6).

**Перед грозой отключайте прибор от сети**

При приближении грозы отсоединяйте сетевой шнур от розетки.



Важные замечания

Источник питания

- Не подключайте инструмент к цепи, в которую входят приборы с преобразователем напряжения, такие как холодильник, стиральная машина, микроволновая печь или кондиционер, а также к розетке, используемой устройствами с мотором, поскольку сетевая наводка, производимая ими, может привести к сбоям в работе и появлению шума. Если нельзя использовать отдельные розетки, включайте между инструментом и розеткой фильтр для подавления сетевой наводки.
- Через несколько часов работы прибора сетевой адаптер нагревается и начинает излучать тепло. Такая ситуация является штатной и не должна вызывать беспокойства.
- Перед коммутацией инструмента с другими устройствами отключайте электропитание всех приборов. Это позволит избежать повреждения динамиков и/или других устройств.
- По умолчанию питание инструмента автоматически отключается через 4 часа простоя. Чтобы этого не происходило, установите параметр "AUTO OFF" в "OFF" (стр. 8).

Размещение

- При использовании инструмента рядом с мощными усилителями (или другим оборудованием, содержащим крупные трансформаторы), могут возникнуть наводки. Чтобы решить эту проблему, измените ориентацию инструмента в пространстве или удалите его от источника помех.
- Прибор может являться источником помех для теле- и радиоприемников. Не устанавливайте его в непосредственной близости от оборудования подобного типа.
- Если в непосредственной близости от аппаратуры используются беспроводные средства связи, например, мобильные телефоны, может появиться посторонний шум. Он возникает, когда проходит входящий или исходящий сигналы, а также во время разговора. Если наблюдаются подобные проблемы, необходимо удалить средства связи от аппаратуры или выключить их.
- Не подвергайте инструмент воздействию прямых солнечных лучей, размещайте его на удалении от приборов, излучающих тепло, не оставляйте внутри закрытых автомобилей и в других местах, подверженных интенсивному тепловому воздействию. Осветительные приборы также не должны находиться слишком близко к поверхности инструмента. Высокая температура может стать причиной деформации и изменения цвета корпуса.
- При перемещении аппаратуры из одного места в другое, в которых наблюдается значительный перепад температуры и/или влажности, внутри могут образоваться капли воды (конденсат). Если попытаться использовать аппаратуру в таком состоянии, могут возникнуть неисправности или сбой в работе. Поэтому, прежде чем приступить к эксплуатации аппаратуры, необходимо подождать несколько часов, чтобы конденсат высох.
- Не оставляйте на поверхности инструмента предметы из резины или винила. В противном случае поверхность фортепиано может деформироваться или изменить цвет.
- Не ставьте предметы на клавиши и кнопки инструмента, это может привести к выходу их из строя.

- Не приклеивайте на инструмент наклейки – при их удалении его поверхность может быть повреждена.
- В зависимости от материала и температуры поверхности, на которой стоит прибор, его резиновые ножки могут изменить цвет или испортить поверхность. Чтобы избежать этого, можно поместить под ножки кусок войлока или ткани. При этом следите, чтобы прибор случайно не соскользнул с поверхности.
- Не ставьте на прибор емкости с жидкостями, такие как вазы с цветами, стаканы с напитками, парфюмерию, алкоголь, лаки для ногтей, спреи. Жидкость с поверхности удаляйте мягкой салфеткой.

Уход

- Регулярно протирайте корпус мягкой сухой материей. Не прилагайте излишних усилий, так как даже мелкие песчинки грязи могут оставить на поверхности царапины.
- Использование бензина, растворителя или спирта запрещается. Это может привести к изменению цвета и/или деформации корпуса прибора.

Ремонт и данные

- Помните о том, что при отправке прибора в ремонт данные его внутренней памяти могут быть потеряны.

Меры предосторожности

- Компания Roland ответственности за сохранность данных памяти прибора не несет.
- Обращайтесь аккуратно с кнопками, регуляторами и разъемами. В противном случае они могут выйти из строя.
- При подсоединении/отсоединении шнуров и кабелей никогда не тяните за шнур. Беритесь только за разъем, чтобы не повредить внутренние элементы кабеля.
- Чтобы не вызывать недовольства окружающих, постарайтесь устанавливать разумный уровень громкости. А чтобы не думать об этом вовсе, особенно ночью, лучше использовать наушники.
- Звук и вибрации, производимые при игре на клавиатуре, могут передаваться по перекрытиям пола и стен с достаточно большой интенсивностью. Поэтому, даже работая в наушниках, старайтесь не нарушать покой окружающих.
- При транспортировке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку, включая прокладочный материал для смягчения ударов или аналогичные материалы.
- Используйте только рекомендуемые педали экспрессии (EV-5, EV-7; опциональные). В противном случае можно повредить инструмент.
- Некоторые коммутационные кабели содержат резисторы. С данной аппаратурой их использовать нельзя. Это может привести к тому, что уровень звука будет либо чрезвычайно низким, либо качество его будет плохим. За информацией о характеристиках соединительных кабелей обращайтесь к их производителям.
- Диапазон действия контроллера D-BEAM уменьшается в условиях высокой освещенности. Имейте это в виду при использовании контроллера D-BEAM вне помещений.

Авторские права

- Права на все данные, находящиеся в памяти прибора, принадлежат Roland Corporation.
- Приобретение прибора дает право на использование приведенных выше данных для создания, демонстрации, записи и распространения оригинального аудиоматериала.
- Приобретение данного прибора НЕ дает право на распространение приведенных выше данных в оригинальной или модифицированной форме на любых носителях или по сетям Интернет.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) обозначает портфолио патента микропроцессорной архитектуры, разработанной Technology Properties Limited (TPL). Компания Roland получила лицензию на данную технологию у TPL Group.
- Roland, SuperNATURAL являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Roland Corporation в США и/или в других странах.
- Все названия продуктов, упоминаемые в этом документе, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.

Сведения о клавиатуре Ivory Feel

Отличительные черты клавиатуры Ivory Feel

В традиционном фортепиано белые клавиши изготавливаются из слоновой кости, а черные — из эбенового дерева. Технология создания клавиатуры Ivory Feel воспроизводит ощущение игры на клавишах такого типа.

- Пользователь по достоинству оценит великолепную фактуру этой клавиатуры и получит незабываемые ощущения при игре на ней.
- Поверхность клавиш покрыта влаговпитывающим материалом, обеспечивающим наилучший контакт пальцев с клавиатурой.
- Клавиши имеют небольшой глянец и почти незаметную окраску, усиливающие внешнюю привлекательность.
- Белые клавиши имеют слегка желтоватую отделку, полностью воспроизводящую оттенок слоновой кости.

Обращение

- Не наносите на клавиатуру и на инструмент каких-либо надписей или пометок иного рода. Чернила проникнут внутрь структуры поверхности, и удалить их будет невозможно.
- Не прикрепляйте на клавиатуру наклейки, поскольку их клеящая поверхность оставит следы и приведет к изменению цвета.

Уход и обслуживание

Обязательно примите к сведению следующую информацию. Игнорирование ее может привести к появлению царапин на поверхности, потуснению отделки или к изменению цвета и деформации.

- Для удаления пыли используйте сухую мягкую ткань. Удаляйте пыль аккуратными движениями. Не трите сильно поверхность и не применяйте излишних физических усилий.
- Для удаления сильных загрязнений используйте специальную чистящую жидкость для клавиатуры, не содержащую абразивных примесей. Протирайте инструмент легкими движениями. Если грязь удалить не удастся, протирайте клавиши, постепенно усиливая нажим, но следите за тем, чтобы не оставить царапин.
- Не используйте при протирке инструмента бензин, растворители или спирт.

Управление внешним MIDI-устройством в режиме Piano

В режиме Piano можно определить MIDI-канал и передаваемые на внешний звуковой модуль MIDI-сообщения, например, Bank Select, Program Change и Aftertouch.

При возникновении проблем с выбором звуков или воспроизведением нот на внешнем звуковом модуле передайте в него сообщение Reset. См. документацию на A-88.

Список эффектов

Группа	EFX 1	EFX 2
A. PIANO	ENHANCER: Изменяет структуру высших гармоник звука, делая звук более прозрачным и "сочным".	DAMPER RESONANCE: На акустическом фортепиано нажатие демпферной педали обеспечивает дополнительный резонанс струн не только нажатых клавиш, что добавляет в звук богатые реверберации и насыщенность.
E. PIANO	TREMOLO: Производит циклическую модуляцию громкости (эффект тремоло).	PHASER: Эффект фазера, создающий фазовую модуляцию звука.
CLAV	AUTO WAH: Производит циклическую модуляцию фильтра, создавая колебания тембра звука.	OVERDRIVE: Создает мягкие искажения, как в ламповых усилителях.
ORGAN	ROTARY: Имитирует эффект вращающихся динамиков, часто использовавшийся в традиционных электроорганах.	SPEED: Одновременно изменяет частоту вращения низкочастотного и высокочастотного динамиков.

Технические характеристики

Roland RD-64: цифровое фортепиано

Клавиатура	
Клавиатура	64 нот (Ivory Feel-G с функцией Escapement)
Чувствительность клавиатуры	5 типов
Генерация звука	
Звуковой генератор	SuperNATURAL Piano SuperNATURAL (E. Piano) Virtual Tone Wheel Organ
Макс. полифония	128 голосов
Количество тембров	12
Высота строя	415.3 Гц – 466.2 Гц (с шагом в 0.1 Гц)
Транспонирование	Транспонирование клавиатуры: -6 – +5 (полутонов)
Эффекты	EFX 1, EFX 2, REVERB
Эквалайзер	2-полосный цифровой
Остальные	
Контроллеры	Регуляторы: [MASTER VOLUME], EQ [LOW], [HIGH] Джойстик [Pitch Bend/Modulation] Контроллер D-BEAM
Кнопки	[A. PIANO], [E. PIANO], [CLAV], [ORGAN], TONE VARIATION [1] [2] [3], [FUNCTION], [SuperNATURAL], OCTAVE [+] [-], [TRANSPOSE] [EFX 1], [EFX 2], [REVERB]
Выключатели	[POWER]
Дисплей	Индикатор питания, индикатор транспонирования
Разъемы	DAMPER: 1/4" TRS FC1, FC2: 1/4" TRS MIDI OUT USB COMPUTER (USB Type B) OUTPUT (L/MONO, R): 1/4" джек INPUT (L, R): RCA PHONES: стереоджек 1/4" DC IN
Питание	Сетевой адаптер
Потребляемая мощность	4 Вт
Габариты	1114 (Ш) x 273 (Г) x 116 (В) мм
Вес	12.8 кг
Комплектация	Руководство пользователя Демпферная педаль (с возможностью плавного изменения глубины эффекта) Сетевой адаптер, сетевой шнур (для сетевого адаптера)
Опции	Наушники Клавиатурная стойка (KS-18Z, KS-12) Блок педалей (RPU-3) Демпферная педаль (DP-10) Ножной переключатель (DP-2) Педаль экспрессии (EV-5, EV-7)

* В интересах модернизации продукта спецификации и внешний вид инструмента могут быть изменены без отдельного уведомления.